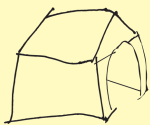


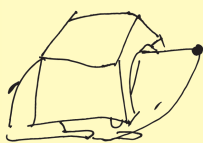
Prendre une cabane (A)  
-de taille moyenne-



Choisir un chien (B)  
-de caractère  
plutôt placide-



Poser délicatement  
l'objet (A)  
sur l'individu (B)



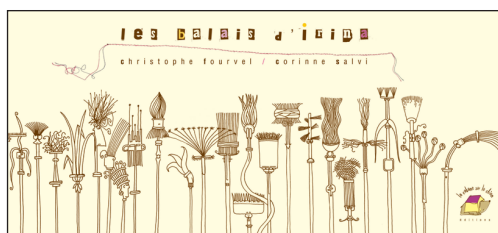
Et voilà !  
C'est tout simple,  
ça donne ça :



NB : après, on peut y mettre  
un peu de couleur,  
si on a envie...

www.lacabanesurlechien.com

Éditions jeunesse  
La cabane sur le chien  
Chapelle-Mijoux  
25300 La Cluse-et-Mijoux  
tél. : 03 81 69 58 80  
lacabanesurlechien@wanadoo.fr



ISBN : 978-2-916468-10-5  
Dépôt légal : mai 2008  
Prix de vente public conseillé : 11 €

Le premier album de  
"la collection horizontale" de  
La cabane sur le chien :

## Les balais d'Irina de Christophe Fourvel illustré par Corinne Salvi

Aujourd'hui, femme de ménage déménage.  
C'EST COMME (ela qu'on l'appelle dans le quartier.

### Infos pratiques

Format : 120 x 260 mm / Nombre de pages : 40 / Intérieur : imprimé en quadri sur Perigord mat 170 gr.

Couverture cartonnée quadri / Reliure : dos carré cousu.

"Les balais d'Irina" est le second ouvrage de Christophe Fourvel publié aux éditions de La cabane sur le chien, après "Tous les cinq" en 2005.

### Tranche d'âge recommandée

De 5 à 9 ans.

### Diffusion-Distribution

POLLEN - 11, rue Lisfranc - 75020 Paris - Tél 01 43 58 74 11.

### Service Presse

Nicolas Bouveret - Nansen Développement - 12, rue d'Ain - 39300 Champagnole - Mobile 06 83 40 02 29

Fax 03 84 52 52 82 - nicolas@nansen.fr

Service presse La Cabane sur le Chien sur Internet : [www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com), rubrique « Salle de Presse ».

Visuels haute-définition disponibles en téléchargement sur [www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com), rubrique « Salle de Presse ».

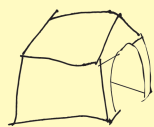
### L'auteur : Christophe Fourvel



Je suis né en 1965 à Marseille. En 1991, j'abandonne une thèse en neurophysiologie et travaille (quelques mois) au Centre International de Poésie de Marseille avant de devenir libraire (quelques années) à Brignoles dans le Var. Je vis à présent dans le Doubs (depuis sept ans), terre de compromis géographique entre le Vieux Port et l'île Gotland, dans la Baltique, que j'affectionne particulièrement. Jusqu'en octobre 2006, je travaille comme chargé de mission au Centre régional du Livre de Franche-Comté, à Besançon. Je me suis plus particulièrement occupé de la création et de la rédaction d'une revue littéraire, Verrières, avant de tenir à jour le site Internet de la structure (<http://crlfranchecomte.free.fr>). Depuis septembre 2006, je suis écrivain associé au théâtre Le Granit, scène nationale de Belfort et ai notamment en charge des ateliers d'écriture en milieu scolaire ainsi qu'au sein du théâtre, auprès d'un public adulte.

Mes premiers textes ont été édités en revue en 1991. J'ai, ainsi (à peu près dans l'ordre) collaboré aux revues Banana Split, Action Poétique, L'Observatoire (deux fois), Recueil, If, Petite (deux fois), Théodore Balmoral (trois fois), L'Estocade, Glanés (sur le site

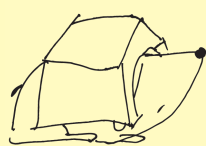
Prendre une cabane (A)  
-de taille moyenne-



Choisir un chien (B)  
-de caractère  
plutôt placide-



Poser délicatement  
l'objet (A)  
sur l'individu (B)



Et voilà !  
C'est tout simple,  
ça donne ça :



NB : après, on peut y mettre  
un peu de couleur,  
si on a envie...

[www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com)

### L'auteur (suite)

Internet du C.I.C.V.), Livraison, Éponyme, Arpentages, fait plusieurs lectures publiques, contribué à quelques ouvrages collectifs (dont le dictionnaire des lettres françaises du XXe siècle paru en Pochotèque chez Hachette). J'ai aussi collaboré à quelques revues critiques comme TakTiK, Le Matricule des Anges et les Cahiers Critiques de Poésie (CCP).

En 2002, j'ai obtenu une Mission Stendhal pour un séjour à Montevideo. Ce voyage, « sur les traces » de celui qu'effectua en 1930 Henri Calet, a permis la première traduction en espagnol du roman *Un Grand Voyage* publié par l'écrivain français en 1952 chez Gallimard. J'ai ainsi signé la préface de l'ouvrage paru sous le titre *El gran viaje*, en 2003 aux Éditions Trilce (Montevideo, Uruguay). De ce voyage est aussi né Montevideo, Henri Calet et moi (voir bibliographie).

### Livres publiés en édition courante :

- À paraître en septembre 2008 : *Portraits de femmes magnifiques* (Éditions L'Escampette)
- *Montevideo, Henri Calet et moi*, ouvrage accompagné de photographies de Lin Delpierre (Éditions La Dragonne, mai 2006)
- *Tous les cinq* (un livre pour enfants, Éditions La Cabane sur le chien, 2005)
- *Anything for John* (Éditions La Dragonne, 2005)
- *Des hommes* (Éditions La Fosse aux ours, 2002)
- *Journal de la première année* (Éditions La Dragonne, 2001)
- *Dumky* (Éditions La Fosse aux ours, 2000)
- *Derniers Paysages avant traversée* (Éditions La Fosse aux ours, 1999)

### Ouvrage collectif :

- *Tomber la frontière !* (sous la direction de Joël Isselé et Salah Oudahar), Éditions L'Harmattan, 2007.

### Livre d'artiste à tirage limité :

- *Pickpocket* (Éditions Callipyge, 2002, avec la plasticienne Stéphanie Radenac)
- *Donnez-moi des roues* (Éditions du Caillou, collection Mobil home(s), avec Philippe Fusaro et Velibor Colic, Strasbourg, 2000).

### Textes pour la scène :

- Texte pour un solo de danse contemporaine (co-écrit avec Geneviève Pernin) : *Sous les couches et les couches de peinture, le pigment de la peau*, conçu et dansé par Geneviève Pernin (avec des contributions filmiques et sonores d'Isabelle Singer, de Marcel Rodriguez et d'Alain Michon). Création au théâtre de Morteau en 2006.
- Textes pour une exposition-performance : *J'ose la pose - un parcours*, créée par Geneviève Pernin, danseuse et chorégraphe, à la galerie de l'École des Beaux-Arts de Besançon en 2005 (avec des contributions plastiques ou sonores de Lin Delpierre, d'Anne Vauclair, d'Isabelle Singer et d'Alain Michon).
- Recréation : septembre 2008 à Montréal, Canada.
- *Casa blù*, chorégraphie Odile Cazes, Théâtre de la Minoterie, Marseille, 1991

### L'illustratrice

Corinne Salvi fonde *La cabane sur le chien* en 2003.

Outre son métier de graphiste, elle illustre aujourd'hui des albums et des livres, ainsi que des flip-books.

[www.corinnesalvi.com](http://www.corinnesalvi.com)

*La Cabane sur le Chien est une association loi 1901 éditant des livres jeunesse, basée au lieu-dit « Chapelle-Mijoux » sur la commune de La Cluse-et-Mijoux, dans les Montagnes du Jura.*

*Retrouvez-nous sur [www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com), vous pouvez même commander les ouvrages en ligne !*

Éditions jeunesse

**La cabane sur le chien**

Chapelle-Mijoux

25300 La Cluse-et-Mijoux

tél. : 03 81 69 58 80

[lacabanesurlechien@wanadoo.fr](mailto:lacabanesurlechien@wanadoo.fr)

Prendre une cabane (A)  
-de taille moyenne-



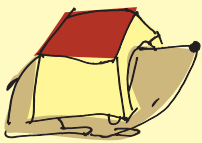
Choisir un chien (B)  
-de caractère  
plutôt placide-



Poser délicatement  
l'objet (A)  
sur l'individu (B)



Et voilà !  
C'est tout simple,  
ça donne ça :



NB : après, on peut y mettre  
un peu de couleur,  
si on a envie...

www.lacabanesurlechien.com

## Bio express de La Cabane sur le Chien

*La Cabane sur le Chien est une maison d'édition spécialisée en littérature jeunesse. Créée en septembre 2003 par Corinne Salvi (graphiste et illustratrice), elle fonctionne sur le mode associatif. Son équipe compte à ce jour une huitaine de personnes toutes bénévoles, passionnées et motivées. Son siège social se trouve dans le Haut-Doubs au sein d'un hameau de 11 habitants situé en plein cœur de la nature comtoise. L'esprit de La Cabane ? Un goût partagé pour le ludique, la création, l'art et la culture à destination du jeune public.*

### Les collections

Les aventures mondiales  
de Francine et Jacky (5 titres)



Les P'tits carrés (8 titres)



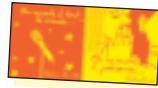
Les Troués (4 titres)



Les Flip Books  
(13 titres)



La collection  
tête-bêche (3 titres)



Les livres  
hors collection (2 titres)



Et bientôt...  
Une nouvelle collection  
d'albums allongés...



### Quelques habitants de la Cabane

- ☀ Corinne Salvi, dessinatrice depuis qu'elle est toute petite ; [www.corinnesalvi.com](http://www.corinnesalvi.com) ;
- ☀ Eric Borgen, raconteur d'histoires qui dégagent de la chaleur et de la lumière ;
- ☀ Joëlle Gagliardini, riante styliste « attentive aux potentiels féminins » qui habite un bout du monde accueillant, sous les neiges jurassiennes. [www.labobinette.com](http://www.labobinette.com) ;
- ☀ Cathy Ytak, auteure multiforme qui vient vider ses tiroirs à histoires dans le Haut-Doubs quand elle ne le fait pas en Catalogne. [www.ytak.cat](http://www.ytak.cat) ;
- ☀ Simon Kroug, illustrateur franco-suisse révélé à Casablanca ;
- ☀ Aurélie Périn, un vrai elfe qui n'a finalement pas si grandi que ça ;
- ☀ Lucile Placin, dont les dessins murmurent leurs histoires aux oreilles des enfants ;
- ☀ Fanny Millard, architecte et illustratrice, [www.lapetitecharrette.com](http://www.lapetitecharrette.com) ;
- ☀ Christian Voltz, illustrateur de bric et de broc, de fils de fer et de bouts d'boulons...

### Tranche d'âge recommandée

Les ouvrages édités par La Cabane sur le Chien sont accessibles à tous, dès 3 ans et jusqu'à plus de 100 ans selon les cas.

### Infos lecteurs

Retrouvez tous les ouvrages sur [www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com)

### Diffusion - Distribution

POLLEN Diffusion - 11, rue Lisfranc - 75020 Paris - Tél. : 01 43 58 74 11 - [www.pollen-diffusion.com](http://www.pollen-diffusion.com)

### Service Presse

Nicolas Bouveret - Nansen Développement - 12, rue d'Ain - 39300 Champagnole - Mobile 06 83 40 02 29  
Fax 03 84 52 52 82 - [nicolas@nansen.fr](mailto:nicolas@nansen.fr)

Service presse La Cabane sur le Chien sur Internet : [www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com), rubrique « Salle de Presse ».

Visuels haute-définition disponibles en téléchargement sur [www.lacabanesurlechien.com](http://www.lacabanesurlechien.com), rubrique « Salle de Presse ».

Éditions jeunesse  
La cabane sur le chien  
Chapelle-Mijoux  
25300 La Cluse-et-Mijoux  
tél. : 03 81 69 58 80

[lacabanesurlechien@wanadoo.fr](mailto:lacabanesurlechien@wanadoo.fr)